

Déli Hírlap

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

VASÁRNAP, 1932 MÁRCIUS 20.
TIMISOARA—TEMESVÁR, VIII. ÉVF. 66. SZ.

FŐSZERKESZTŐ:
VUCHETICH ENDRE

Március

Eljött a március, de nem hozott avaszt magával. Eljött a szabadság klasszikus hava, de a jövő elvirradását ködös bizonytalanságok mögé rejtik napjaink válságai. Világszerte féktelen torát üli jegyverek erejére támaszkodó önkény és vér kísér minden bátorlatan megmozdulást.

1848 márciusát idézzük most, a polgári jogok születésének napjait. A februári diadalmas forradalmat Európaszerte követő szabadságmozgalmaknak hajnalát. Berlin, Bécs, Pest, Bukarest, Jassi reakciótól elnyomott polgári fellélegezve harcolják ki a harmadik rend jogait. Ünnepe volt ez a március egész Európában, nevek, népek különbözők voltak, de az Eszme testvéreké tette őket, hívhatták vezetőit Kossuthnak, vagy Radulescunak, Petőfinek vagy Balcescunak, hirdették a muzeum lépcsőjéről vagy az Iszlazról, az Eszme egységes volt és győzedelmes. A harmadik rend tört elő, az a harmadik rend, amely ma az európai front egész hosszában vivja élet-halál harcát a szélsőségek rohamcsapatai ellen. És legyen a győző akár kampós-keresztes, akár sarló-kalapács jegyében harcoló, bizonyos az, hogy győzelme a negyvenyolc márciusának vívmányait megsemmisíti.

Feszült figyelemmel kísérte egész Európa a német birodalmi választás első menetét. Hitler lesz-e a győztes, vagy sikerül-e Brüningnek Hindenburg vasfrontját győzelemre vezetni? Az európai krízis kórképét mutatja a választás eredménye, amely eredmény hivatott lenne a polgár erősen megtehető renoméját, legalább részben, helyreállítani. Mert a háború óta a polgári eszmék egyre kevesebb hívőt képesek a demokrácia táborába terelni, viszont a gazdasági és politikai élet válsága természetesen kedvez a szélsőségek propagandájának. Felvetődik tehát a kérdés: vajjon a jövő generációk teljesen idegenül nézik majd apák küzdelmei árán kivívott eredményeit? A felelet csakis igenlő lehet. Mert ha a kapitalizmus ma már idejét múlt és nincstelen fiatalok előtt ellenszenves berendezését tekintjük, okvetlen erre a konklúzióra kell jutni. Minek a fajvédő diktatúrák államának, vagy a kollektív társadalomnak általános titkos választójog? Elképzelhető-e Mussolini, vagy Stalin államában a sajtószabadság? Az a tény, hogy fentartás nélkül fogadják el a diktatúrák újszerűségeit, az eddig kivívott jogok feladását jelenti. Nap-

jaink megváltozott életlátása, meggyorsult ütemben készíti elő a döntést. Ma mindenütt az élen öregeket találunk, míg a huszévesek kismizmizve, korgó gyomorral keresik a dolgok miértjét. Hitler legfőbb érvül Hindenburg előrehaladott korát hozta fel, Mussolini vezérkarát fiatalok képezik, így te-

hát a fiatalok lázadása apáik ellen a fascista vezérkarok által szentesítést nyert.

Március van. A szent szabadság klasszikus hónapja. Azé a szabadságé, amelyet 1848-ban az ifjak vívtak ki. Az 1932 márciusa elhozta a krízis mélypontját. És ha apaink elfogadták a negyvenyolcas már-

ciusi ifjak kezéből a kivívott szabadságot, adják át ezt nekünk, a ma kismizmizett ifjuságának, hogy eljöhessen egy új március, hogy felépíthessük a magunk új polgári világrendjét, a harmadik rend dolgozó társadalmát.

Cseresnyés K. Sándor

Árvizveszély a Bánságban

A külvárosok egyes részei víz alá kerültek — Mindenfelől vadvizek törnek elő — A Bega vize percről-percre emelkedik — Permanens készenlét a városházán

Az időjárás megenyhült és a nagytömegű hó, amelyet az elmúlt hetek utótele hagyott ránk, hirtelen sebes olvadásnak indult. Ehhez járult, hogy csütörtökön reggel megeredtek az ég csatornái és péntek délig valóságos nyári tempóban esett az eső. A Bega medrében hirtelen emelkedni kezdett a víz és a kiszélesedett ár helyenkint teljesen közel áll a part pereméhez.

Temesvár külvárosaiiban a hirtelen olvadás következtében egyes utcák víz alá kerültek. A Mehalában — ahol, mint megirtuk, már a múlt hét óta képződtek az olvadás következtében tavak — a román telepeselek háromszáz házát fenyegeti az árvíz.

Az utcákat előntötte a víz, amely számos házba is behatolt már. Az emberek a butoraikat a padlásra cipelték fel. A Fiumei soron levő cigánytábor putrijai is vízben állnak már. A cigányok azonban nem nagyon nyugtalankodnak, mert egykedvűen pipáznak és nézik, emelkedik-e a víz.

Az erzsébetvárosi Schnapp telep mélyebben fekvő részeit szin-

tén előntötte a víz. Az egyik utcában méternyi magas víz van és a házakból, amelyek szerencsére valamivel magasabban fekszenek és így csak a pincékbe hatolt a víz, az emberek nem tudnak kijutni.

A hatóság több házat a tűzoltóság segítségével kikaloltatott.

Temesvár kültelei közül a Blaskovics-telep, a Rónác és a Weis telep helyenkint szintén kiveszik már részüket az árvizből. A Gyár városban félt, hogy a Behela patak ismét kiönt. A városi mérnökség megtette az intézkedéseket a nagyobb baj megakadályozására.

A vármegye területén az olvadás következtében, mivel a földbe való szivárgás lassu, a falvak határainak jelentékeny része víz alatt áll. Temesvár és Arad között a vasutvonal mindkét oldalán a mezőket beláthatatlan víztáblák borítják. Az illetékes hatóságok kijelentése szerint vidéken nagyobb veszedelemtölegyélőre nem kell tartani.

Este Temesvár előntött területein a víz egyre nagyobb veszedelmet jelentett az elárasztott részekben és elsősorban a Schnapp-telepen.

Teljesen előkészítették már Hitlerék az államcsinyt, hogy a hatalmat magukhoz ragadják

A német belügyminiszter tudvalóleg a nemzeti szocialisták klubjaiban és helyiségeiben házkutatást eszközöltetett. Összesen százhatven helyiségben tartottak házkutatást és ez alkalommal rengeteg iratot foglaltak le. Tagadhatatlan most már, hogy Hitlerék államcsinyt rendeztek. Sikerült nekik azt is felfedezni, hogy a birodalmi csapatoknak hol vannak tartalékfegyverraktáraik és azokat megfelelő órában hatalmukba akarták keríteni. Az egyes csoportok egymással titkos jelszavakkal érintkeztek. Hitler tegnap egyik reggeli lapban nyilatkozatot tett közzé, amely szerint a

nemzeti szocialistáknak engedélyük volt rá, hogy az elnökválasztás napján rohamcsapataikat kivonultassák. Sewering belügyminiszter egy másik lapban válaszolt, hogy az engedelem tényleg megvolt, de azt arra a célra kérték, hogy saját párt-helyiségeik előtt az utcán a rendet fentartsák. Most pedig kiderült, hogy abban az esetben, ha Hitlert megválasztották volna, már a választás napján követték volna el az államcsinyt a készenlétben levő rohamcsapatok segítségével. Hazaárulás címén indul meg a párt ellen az eljárás.

Biste Leó parancsnok vezetésével nagyobb számú tűzoltóság szivatyuokkal vonult ki a Schnapp-telepre és a víz emelkedését úgy igyekezett meggátolni, hogy azt átszivattyuzta a telep mellett áthaladó gát másik oldalára, ahol nincsenek lakott részek. Ugyanakkor a Behela mellé és a Mehalába is megfelelő számú munkáscsapatot küldtek a mentési munkálatok végzésére.

A tűzoltóságon kívül a divízióparancsnokság is felajánlotta a mentési és biztosítási munkához kellő számú katonát.

Grofsorean Kornél dr. főpolgármester és Sagovici Sámuel dr. főjegyző bejárták a veszélyeztetett területeket és megtették a szükséges intézkedéseket. A főpolgármester rendelkezésére a városházán állandó szolgálat van, amelyet Fischer Miklós, a népesedési iroda főnöke vezet, aki fentartja az összeköttetést a veszélyeztetett helyek és a mentőcsapatok között. A városháza előtt tegnap estétől kezdve nagyobb számú tűzoltóság és százhusz főből álló katonai csapat tartózkodott, hogy szükség esetén rendelkezésre álljon.

Árvizveszedelmeket jelentettek tegnap este Lugosról, Karánsebesről és Orsováról is.

A Berzava Gátalja mellett kilépett medreből és több kilométernyi távolságban elárasztotta a mezőt.

Különösen fenyegető a veszedelem a Maros völgyében, ahova elutazott a mentési munkálatok végzésére a temesvári hetedik utászászlóalj is.

Este tíz óraker a rendelkezésre bocsátott katonaság városi autókön kivonult a veszélyeztetett gyárvárosi részekre. Ott a városi mérnökök irányítása mellett

egész éjszakán át folytak a védelmi munkálatok.

A megyei postahivatalok egész éjen keresztül szolgálatot tartottak, de sehonnán sem kértek segítyt.

Éjjel egy óraker Lippán veszedelmessé vált a helyzet. A Maroson hőmpölygő jégtáblák kiszorítják a vizet. Aradról katonaságot indítottak utnak.

Sikerült bosszu után meghalt a szabadkai nagy szerelmi dráma harmadik áldozata is

A szabadkai nagy szerelmi tragédiának harmadik halálos áldozata is van. Möhlwald Mirta, Petrás Tódor kísérőnője és ápolója a kórházban meghalt. A méreg annyira felszívódott szervezetébe, hogy életét nem lehetett megmenteni.

Minthogy a kórházi ágyon egyetlen pillanatra sem írt magához, a drámának az a részlete, hogy kicsoda lőtte le Székely Imre dr. zsidó kórházi főorvost, örökre titok marad.

A rendőri nyomozás során felmerült az a gyanu, hogy nem Petrás követte el a gyilkosságot Székelyen, hanem a leány. Azok az adatok, amelyeket a rendőrség a leány és Petrás Tódor között levő viszonyra vonatkozólag szerzett, ezt a körülményt szintén igazolni látszanak.

Möhlwald Mirta előkelő család gyermeke. Az apja nyugalmazott ezredes. Petrás Tódor, mint ismeretes, hónapok előtt rálőtt a feleségére, majd saját fejébe röpített golyót. Petrásné csak könnyebben sérült meg, Petrás ellenben megvakult. Petrás, akit a bíróság felmentett, a fogházból való kiszabadulása után feloszlatta háztartását és butorozott szobába ment lakni. A butorozott szobát Möhlwald nyugalmazott ezredesnél találta meg. Akkor ismerkedett meg Möhlwald Mirtával. A leány szánta a megvakult embert, akinek történetét ismerte.

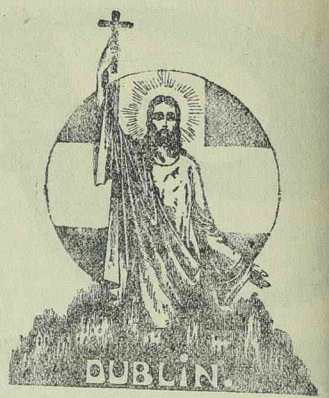
Csakhamar barátság fejlődött ki közöttük és a leány beleszeretett Petrásba.

Amikor aztán Petrás elhatározta, hogy bosszút áll Székely dr. főor-

voson, amiért elidegenítette tőle a feleségét, Möhlwald Mirta készségesen kijelentette, hogy ebben segítségére lesz. Együtt utaztak el Szabadkára és pedig úgy, hogy a leány szülőinek nem is szólt szándékáról. Möhlwald ezredes azt hitte három napon keresztül, hogy leánya megszökött Petrással és hogy az ügy hátterében egyszerű szerelmi história van. A lapokból tudta meg, hogy mi történt.

Kétségbeesésében öngyilkosságot akart elkövetni és ebben szolgálja az utolsó pillanatban akadályozta meg.

Az ezredesnő idegsokkot kapott és súlyos betegen fekszik. Az ezredes Szabadkára utazott, hogy leánya holttestét hazavigye.



Társas utazás Romániából

dublina nemzetközi Eucharisztikus Kongresszusra, 1932. június 12. - július 3. között, a mindkét ritusú katolikus érsekek és püspökök magas védőnősege alatt a Hamburg-Amerika Linie „Oceana” hajójával.

Felvilágosítók a püspöki hivataloknál, plébániáknál, valamint a

HAMBURG-AMERIKA LINE S. A. R.

București, Calea Victoriei 64.
Timișoara, Strada Moroz 2.
Cernăuți, Str. Reg. Ferdinand 29.
Cluj, Cal. Regale Ferdinand 69.

Vigyázni kell Romániának, hogy játékszerré ne váljon Németország kezében

Németország tudvalevőleg a dunai államok gazdasági együttműködésének tervét nem nézi jó szemmel és pedig azért, mert kivészi Közép-európában a vezető szerepet a németek kezéből és másrészt meghiúsítja Ausztriának Németországhoz való csatlakozását. Éppen ezért Németország igyekszik a dunai gazdasági konföderációt megtorpedózni, mielőtt az még valóra válik. Németország erre célravezető eszköznek azt látja, hogy március 20-án életbe kívánja léptetni — amint már jelentettük — a Romániával és Magyarországgal létrejött preferenciális szerződéseket, amelyeket már régebben kötött. Schulerberg gróf német követ a bukaresti külügyminisztériumban már át is adta az erre vonatkozó jegyzéket.

Németország váratlan lépése bukaresti politikai és diplomáciai körökben meg lehetőséget keltett.

Az összes lapok élénken találgatják, hogy egyszerre miért vált Németországnak olyan sürgőssé annak a szerződésnek az életbeléptetése. A Viitorul azt írja, hogy Németország félve keresztül huzta-halasztotta ennek a szerződésnek az életbeléptetését és ha most hirtelen alkalmasnak találja erre az időpon-

tot, nem bizonyos, nincsen-e ez összefüggésben a dunai államok gazdasági együttműködésének tervével, amely szintén a preferenciális vámok rendszerén alapszik.

Romániának éppen azért vigyázni kell, nehogy játékszerré váljék Németország kezében.

Jorga miniszterelnök az egyik párisi lap részére interjújában kijelentette, hogy tulajdonképpen dunai gazdaságilag egységes terület nincsen. A Duna három részre osztható e tekintetben, a felső folyása Németországot illeti, középső folyása mentén Ausztria, Magyarország és Csehszlovákia az érdekelt államok, az alsó folyásánál pedig Jugoszlávia, Románia és Bulgária. Mindazonáltal

Románia rokonszenvvel foglalkozik Tardieu-tervével és örvend, hogy azt Franciaország vetette föl.

Ha a terv felvetése Románia részéről történt volna, akkor esetleg gyanakvással fogadták volna azt és hátsó gondolatot tételeztek volna föl. A tervnek a franciák részéről való felvetését mindenki szívesen fogadja. Jorga végül annak a meggyőződésének adott kifejezést, hogy a franciák által megkezdett tárgyalások eredménnyel fognak járni.

Genfi jelentés szerint azok a tárgyalások, amelyek Tardieu és Litvinov orosz népbiztos között folytak, csak részben vonatkoztak a dunai gazdasági konföderációra. Litvinov az iránt érdeklődött Tardieunél, hogy mikor kerülhetne a sor a francia-orosz megneptámadási szerződés ratifikálására.

Tardieu azt válaszolta, hogy

a szerződés több pontját meg kell változtatni és tekintettel kell lenni Oroszországnak Romániával és Lengyelországgal kötendő hasonló szerződéseire.

Litvinov annak a meggyőződésének adott kifejezést, hogy ezeknek a szerződéseknél az ügyet valamelyes formában vonatkozásba kell hozni a dunai államok gazdasági együttműködésének kérdésével.

A Morningpost jelentése szerint Franciaország hajlandó, hogy a dunai államoknak újabb kölcsönt adjon. Feltételül tűzi ki azonban azt, hogy garanciákat kapjon a Tardieu-terv megvalósulására. Egy másik feltétele a francia kormánynak az, hogy a kölcsönök hováfordítását ellenőrizze.

Grátz Gusztáv volt magyar külügyminiszter, aki Párisban résztvevő a nemzetközi kereskedelmi kamara ülésén, tegnap Budapestre érkezett. Kijelentette, hogy a nemzetközi kamara égisze alatt husvét után értekezlet fog Párisban összehívni és azon képviseltetik magukat a dunai államok, továbbá négy nagyhatalom, azonkívül Bulgária és Lengyelország. Az értekezleten a dunai államok konföderációjáról lesz szó.

A terv lassankint a megvalósulás felé halad és remélhetőleg ez hamarosan be is következik.

Tardieu tegnap Genfből visszatartott Párisba. Párisban a német követtel és a német szakértőkkel folytatni fogja tárgyalásait a dunai államok együttműködéséről. Az érdekelt államok delegátusai ma még Genfben tartózkodnak és megbeszéléseket folytatnak.

A fejkendő asszony végiglopokdj a Erzsébetváros lakásait.

Az Erzsébetvárosban az utóbbi napokban számos panasz hangzott el a rendőrségen, hogy besurranó tolvajok kisebb-nagyobb lopásokat követnek el. Most már sikerült megállapítani, hogy a tolvajlásokat egy középkorú magas asszony követi el. A gesztenyebarnahajú asszony, aki a fején kendőt hord és sötétkék télikabátban jár, kosárral a karján állít be a lakásokba. Óvatosan megpróbálja, hogy az ajtó be van-e zárva. Ahol nyitott ajtót talál, ott lábujjhegyen besurran a lakásba, körülnéz és a keze ügyébe akadó tárgyakat villámgyorsan eltüntet a kosárba és távozik. Ha valamely lakásban találkozik a házbeliek valamelyikével, nem jön zavarba, hanem gyorsan valamely kitalált nevű ember után kérdezősködik, hogy nem lakik-e az illető ottan. Mikor aztán azt válaszolják neki, hogy az illető nem lakik ott, gyorsan elsiet. Előfordul az is, hogy becsenget a zárt lakásokba, mintha valakit keresne. Ha történetesen gyermek nyitja ki az ajtót, érdeklődik, hogy a szülői odahaza vannak-e. Előfordul gyakran, hogy csak a gyermek van egyedül odahaza és akkor kijelenti, hogy majd megvárja a szülőt, mert beszélni valójában velük. Később valami ürügy alatt elküldi a gyermeket és aztán összeszed mindenféle holmit és megszökök. Mire a gyermek visszatér, már hiult helyét találja az asszonynak. A rendőrség érelyesen nyomoz az ügy tolvajné után.

HOTEL CONTINENTAL BUDAPESTEN

VII., Dohány-utca 42.

170 szoba. Hideg—meleg folyóvíz. Központi fűtés — elsőrangú berendezés.

Olecsó áruk

Autobusz- és villamosközeledés minden irányban.

Vivóterem

Hideg és meleg zuhany. Kellemesen fűtött helyiség, órák naponta 4—9 óra között

PELLEGRINI GIUSEPPE

vivóterem vezetésével

Belváros, Piata Tepeș Vodă (Lenau-tér 2)

M á r c i u s 19, 20, 21-én a CAPITOL MOZIBAN

O S W A L T E R G E R S

a világhírű akrobaták fellépése 3 nappal prolongálva

A hangos **Ben-Hur**

a világ legnagyobb filmje

A film hosszúságára való tekintettel, az előadások: 3, 5, 7, 8 és 10-kor kezdődnek. ... Jegyelővétel.

RAMON NOVARROVAL

ma, pénteken indul a

Forumban

Temesvári ügyvéd mentő vallomást tett az Oprea-ügy kolozsvári főtárgyalásán

A kolozsvári törvényszék előtt tegnap volt az Oprea-ügy folytatásának tárgyalása. A vádlott Oprea János, a temesvári kereskedelmi és iparkamara elnöke és a Timisiana-bank volt vezérigazgatója. A vád az, hogy annak idején, amikor a Timisiana-bank bukása miatt a temesvári törvényszék előtt állott, merényletet akart elkövetni Popescu törvényszéki tanácsnok ellen. A tegnapi tárgyaláson Sebestyén

Gyula dr. temesvári ügyvédet hallgatták ki tanúnak, aki azt vallotta, hogy Opreának nem volt szándékában gyilkolni és a revolvert csak azért tartotta maga előtt, hogy így elriassza azokat, akik öngyilkossági szándékában meg akarnák akadályozni. Elmondta, hogy mialatt a revolvert tartotta, addig a másik kezével üvegcsét emelt az ajkához és mérget ivott, majd eszméletlenül összeesett.

Filipescu ügyész indítványt tett a bizonyítás kiegészítésére. Indítványozta, hogy hallgassák meg tanuképpen az akkor volt temesvári vezető ügyészt, azonkívül azt az újságíró, aki éppen akkor lépett be a tárgyalási terembe, amikor Oprea kezében a revolver megvillant. A törvényszék a bizonyítás kiegészítésére irányuló indítványnak helyt adott és a tárgyalást március 31-re halasztotta el.

elnök elnöke mellett foglalkozott az ügygel és elrendelte Zsurzsák Mihály szabaddalra helyezését, míg négy társának vizsgálati fogságát újabb harminc napra megerősítette. A tüntetők tudomást szereztek a vizsgálati fogságban levő kommunisták törvényszéki tárgyalásáról és a letartóztatás ellen akartak tiltakozni.

A Magyar Párt

bánsági tagozatának közleményei

A magyar Leányegylet március 19-én és 20-án, szombaton és vasárnap jótékony célra kézimunkakiállítást és husvét vásárt rendez a Lloyd-klubban, amelyet vezető tagjaink figyelmébe ajánlunk. Sziveskedjenek azt lehetőleg mindnyájan megtekinteni családtagjaikkal együtt.

A Temesvári Magyar Nőegylet március 20-án vasárnap tartja évi rendes közgyűlését a Magyar Hárban.

A Magyar Párt ifjúsági tagozatának a Magyar Ház III. emeletén, március 22-én, kedden este 9 órakor Gaszner József szerkesztő, a német főiskolai hallgatók volt elnöke, ismeretterjesztő előadást tart a németországi Hitlerizmusról. Vendégeket szívesen látnak.

Az ifjúsági tagozat husvét vasárnapján, március 27-én d. u. fél 6 órai kezdettel a Magyar Ház nagytermében táncal egybekötött teadélutánt rendez.

A Magyar Párt blaskovicstelepi tagozata a Schneider-vendéglőben március 27-én, husvétvasárnap d. u. 4 órai kezdettel műkedvelőelőadást rendez.

Az ifjúsági tagozat számára március 29-én, kedden este 9 órakor Gyulay János doktor előadást tart a Magyar Ház harmadik emeletén a békeszerződésekről és a párisi egyezményben biztosított kisebbségi jogokról.

Ugyanott április 5-én, kedden este 9 órakor Vuchetich Endre dr. tart előadást aktuális kisebbségi problémákról.

A Magyar Leányegylet április 3-án, vasárnap a Magyar Ház nagytermében előadja az Édes ellenség című szindarabot.

A Magyar Párt Temesvár-erzsébetvárosi tagozata április 3-án, vasárnap évi rendes közgyűlését tartja, az erzsébetvárosi Novotny-vendéglőben.

Az Arany János Társaság április 3-án, d. e. 11 órakor a Magyar Ház nagytermében tartja idei évi nyilvános diszközgyűlését, melyen kiosztják a társaság irodalmi és művészeti jutalmait.

A férjgyilkos asszony nem önvédelemből lőtte agyon az urát, mert alkalma lett volna férje féltékenységi dühe elől elmenekülni

A Déli Hírlap tegnapi száma röviden jelentette azt a féltékenységi tragédiát, amelynek halálos áldozata Baghy Kálmán dr. budapesti városi főtisztviselő. A gyilkos Baghyiné, aki leánya Lukovich budapesti csendőrezredesnek. A fiatal pár három hónap előtt kötött házasságot. Baghy Károly huszonhat esztendő, az asszony pedig husz. Frigykötésük szerelmi házasság volt, azonban mégsem voltak boldogok.

Baghy Károly dr. már az első napokban féltékenykedni kezdett a feleségére és emiatt naponta heves jelenetek voltak köztük, sőt egy hónap múlva Baghy dr. már verni is kezdte a fiatal asszonyt.

Csütörtökön délután három órakor érkezett haza Baghy Károly dr. hivatalából. Már ebéd alatt veszekedett a feleségével. Délután a heves jelenetek folytatódtak, mire Baghy hirtelen előkapta revolverét és azt a feleségére sütötte. A golyó szerencsére nem talált és az asszony sirva szaladt ki a lakásból. Átment a házban lakó egyik ismerőséhez és ott maradt estig. Este Baghy maga ment át a feleségeért és barátságosan hívta, hogy jöjjön haza.

As asszony haza is ment, de alig tartózkodtak odahaza, a férj újra győlödni kezdte az asszonyt és faggatta, igaz-e, hogy megcsalja és ha igen, kivel?

Az asszony védekezett a gyanúsítások ellen, de Baghy nem nyugodott meg. Hirtelen rárohant az asszonyra, akit ütlegelni kezdett. Az asszony erre újra ki akart menekülni a lakásból. Futás közben az asztalról felkapta férjének délután óta ott heverő revolverét. Már elérte az ajtót, amikor hirtelen visszafordult és rálőtt a férjére. A golyó Baghy Károly dr. fejébe fúródott. Az asszony erre kiszaladt a konyhába, szólt a cselédleánynak, hogy siessen orvosért, ő maga pedig

kabátot kapott magára és elrohant. Az utcán megállított egy arra haladó takszit és elrobogott vele.

Közben a cselédleány orvost hívott, aki azonban már nem tudta megmenteni Baghy dr. életét.

Baghyné előbb elhajtattott az apjához, akinek tanácsára aztán a rendőrségre ment jelentkezni. Azonnal kihallgatták, aztán egy külön szobában helyezték el.

Pénteken reggel megjelent a főkapitányságon Sándor László dr. volt rendőrfőkapitány, akit Baghyné védelmével bizott meg. Védenca nevében előadta annak kívánságát, hogy kísérik el haladéktalanul az ügyészségre és mondják ki, hogy úgynevezett statáriális bíróság elé tartozik.

Baghyné ugyanis reméli, hogy a statáriális bíróság felmenti, mert szerinte a

gyilkosságot önvédelemből követte el.

Miután Baghyné beismerő vallomást tett, a rendőrség tegnap délután befejezte a nyomozást és a fiatal férjgyilkosnőt délből átkísérte az ügyészségre. Polyáni dr. ügyész kijelentette, hogy Baghyné nem kerül statáriális bíróság elé, hanem rendes bíróság fog fölőtte itélkezni. Nem valószínű az sem, hogy elfogadják azt a védekezését, mintha a gyilkosságot önvédelemből követte volna el. A nyomozás megállapította ugyanis, hogy az asszony menekülőben volt a lakásból és néhány lépéssel sikerült volna is ki menekülnie, tehát semmi szüksége nem volt arra, hogy visszaforduljon és rálőjjön a férjére.

Baghy Károly dr. holttestét felboncolják.

Tüntető tömeg felvonulása és békés szétoszlata a főposta közelében

Tegnap reggel kilenc órakor a gyárvárosi rendőrség arról értesítette a rendőrprefekturát, hogy mintegy hetven-nyolcvan főnyi tömeg tüntető menett csoportosulva a Gyárvárosból a Belváros felé halad. Gussi Aurél rendőrprefektus azonnal rendelkezett, hogy a tüntetőket, mielőtt még a Belvárosba érkeznek, oszlassák szét. Kántor Antal rendőrelégységi parancsnok és egy szakasz rendőr teherautón indultak el a tüntetők szétoszlataására. Mire azonban az autó az ügyészségi fogházhoz ért, a tüntető menet már a főposta közelében járt. Kántor Antal eléjük ment és megállította őket, majd a rendőrök segítségével minden incidens nélkül szétoszlatta a tömeget. Az esetleges kilengések

megakadályozására azután rendőrökkel erősítették meg a fogház őrségét, amely készenlétben várta az eseményeket. A tüntetők szétoszlata után rendezavarás nem történt, mire a fogházban elhelyezett rendőröket délből visszarendelték.

Az incidenssel kapcsolatban megállapították, hogy a tüntetés összefügg a kommunista naptár ügyében letartóztatott kommunisták törvényszéki tárgyalásával. A letartóztatott kommunisták Petz Lajos, Kobzás Vazul, Barth Keresztély, Dix Károly és Zsurzsák Mihály vizsgálati fogsága ugyanis lejárt és a temesvári törvényszék tegnap döntött további fogvatartásukról. A törvényszék második tanácsa Teodorescu Vazul törvényszéki fő-

00000000000000000000000000000000

Ha szép akar lenni,

használd a **KULKA-féle** Illom-tejkrémet, Illom-tejzappant, Illompu-
dert, 3 szímben. Kapható
kizárólag **KULKA Emil** vő-
gyégszertárában, a „Fekete”
hoz, Belváros, Szent György

00000000000000000000000000000000



Szerkesztőség és kiadóhivatal:
BELVÁROS, SZENTGYÖRGYTÉR
4. SZÁM.

ELOFIZETÉSI ÁRAK:

Havonta 30, negyedévre 240, fél-
évre 450, évre 900 lei. — Kiseb-
bül: havonta 110, negyedévre
330, félévre 600, évre 1200 lei,
vagy egyenlő értékű valuta.

Telefon:

2-52 este 9 után 7-05 és 2-42.

A szerkesztőséget és kiadóságot a
főszerkesztő felel.

A „Victoria” nyomda nyomása.

A Tomm-kvartett

Haydn emlékhangversenye a
Tiszti Kaszinóban

Haydn József minden idők leg-
termékenyebb zeneszerzőjének szü-
letése századik évfordulója közeleg.
Olyan széles volt a munkássága,
hogy még száz év távlatából sem
tudjuk művei teljességét áttekinteni.
Megszámlalhatatlan egyéb kompo-
zicói mellett, több mint száz szim-
fónia hirdeti a kismartoni karmester
halhatatlanságát. Ott töltötte élete
jelentékeny részét a Gott erhalte
szerzője magyar földön Eszterházy
herceg rezidenciáján. A zenekari
muzsika monumentális formájának
tulajdonképpen ő az első megszólal-
tatója, ahogy azt a Teremtés és az
Évszakok oratoriumánál látjuk, de
ugyanolyan nagyszabású és eredeti,
mint kamaraszerző is. Ennek a mű-
fajnak adta ihlett és nagyszabású
interpretációját a Tomm-kvartett
Haydn zenei emlékestje alkalmából,
amely a Tiszti-Kaszinó termében
zajlott le teljes dicsőséggel.

A kitűnő Tomm, Suciu-Brand-
deisz, Goriant-kvartett Haydn
C-dúr és B-dúr vonósnégyesét ját-
szotta, mélyeséges hűséggel és stílus-
érékkel. A haydni muzsika termé-
szetes egészsége, rajongó áhitatos
életszeretete és költészete, mind
benne volt játékkukban. Hasonló
tisztá szépségben csendült az E-dúr
trío, melynek zongoraszólamát Kar-
dos Magda zongoraművésznő ját-
szotta, felejthetetlen élményt nyújtó
elmélyedéssel gazdagsággal és ra-
gyogással.

Flaneur.

— **Virágvasárnap.** A katolikus vi-
lág holnap ünnepli meg virágvasár-
napot, amely ez idén szokatlanul ko-
rán esik. Virágvasárnapon tartotta
annak idején Jézus bevonulását Je-
ruszálemba, ahol virágot szórtak az
utjára és hozsánát zengedeztek
nek. Ugy fogadták, mint a királyo-
kat szokás és négy nap után már
elfordultak tőle, ötödik napon pedig
Pontius Pilátus udvarán már azt kö-
vetelték, hogy feszítsék keresztre. A
katolikus templomokban holnap a
jeruzsálemi virág jelképeül barkát
szentelnek, délelőtt féltizkor pedig
a templomokban körmenetet rendez-
nek, amelyet mise követ. Virágva-
sárnapal megkezdődik a nagyhét,
amely nagyszombaton, a Megváltó-
nak halottaiból való feltámadásával
ér véget.

Román husvétig sok munka vár még a parlamentre, amelynek ülésszakát ezért újból meg- hosszabbítják

A parlament plénuma előtt még
számos nagyfontosságú javaslat fek-
szik. Ezek között a konvertálási ja-
vaslatot, a választójogi reformot és
a szeszmonopóliumot, esetleg még
a köztisztviselők vagyonának reviz-
ziójáról szóló javaslatot is feltétlenül
még ebben az ülészakában akarja a
kormány megszavaztatni. Máris arra
lehet következtetni, hogy április el-
sejéig a parlament ezekkel a javas-
latokkal nem készül el és még a
meghosszabbításra szánt első két
áprilisi hét is kevés lesz. Politikai
körökben beszélnek és a lapok úgy
vélik, hogy

az ülészakát közvetlenül a
görög keleti husvét előtt,
április 25-én fogják bezárni.

A köztisztviselők vagyonának el-
lenőrzéséről most már három javas-
lat van. Az első a Mihalache
által beterjesztett javaslat, amelyre
a keddi kamarai ülésen a sürgősség
kimondását kérte, a második néhai

Hamangiu volt igazságügyimi-
nister javaslata, a harmadikat pe-
dig most készítette el Pop Valér
dr. jelenlegi igazságügyiminister.
Pop miniszter javaslata szerint
azt a tisztviselői vagyont,
amelynek bűnös eredetét meg-
állapították, elkobozzák és az
illető tisztviselő ellen büntető
eljárást is indítanak.

A három javaslat már a kamara
jogügyi bizottsága előtt van, amely
megkezdte azok tárgyalását.

Egyes lapok azt írták, hogy a
nemzeti parasztpárt kebelében a
választójogi reform ügyében nin-
csen meg az egyetértés. A párt ve-
zetősége részéről ezt a hirt élénken
cáfolják. Mindössze a maradékmán-
dátumok elosztása tekintetében van-
nak véleményeltérések, ezek azon-
ban nem mélyrehatóak és hamarosan
elsimulnak.

A tutovai kerület mandátuma
Hamangiu volt igazságügyiminister

halála óta gazdátlan. A közel jövő-
ben megtartják ott a választást
amelyre valamennyi párt állít jelöl-
tet. A Neamul Romanesc azt írja
hogy

egyedül a kormánypárt nem
állít jelölteket és nyugodtan
fogja nézni, hogyan tüleked-
nek a többi pártok a man-
dátumért.

A kormány gazdasági bizottsága
ülést tartott, amelyen a vasuti tari-
fák leszállításának kérdésével fog-
lalkozott. A bizottság megállapította
hogy a tarifák esetleges leszállítása
semmilyen sem járulna hozzá a jelen-
legi gazdasági válság enyhítéséhez,
másrészt azonban csak növelné a
vasutnak amugy is nagy deficitjét.

Éppen erre való tekintettel a
kormány gazdasági bizottsága
elhatározta, hogy a vasuti ta-
rifát nem szállítja le.

**MEGKEZDŐDTEK A JAPÁN-
OROSZ HARCOK.** A szovjetsza-
patok a szibériai-mandzsuri határ
mentén nagy csapatfelvonulá-
sokat rendeztek. Egyik londoni
lap már azt is jelentette, hogy a
határ mentén az oroszok és a ja-
pánok között megkezdődtek a
harcok. Moszkvai távirat ezt a
hírt határozottan cáfolja.

— **József-nap.** A Temesvári Dal-
kör ma, szombaton este a dalegye-
sület József nevű tagjainak tisztele-
tére szerenádos estélyt rendez a
Scholier-féle vendéglőben. Az
egyesület vezetősége ezúton kéri az
ünneplőket, azok barátait és rokon-
ságát, hogy a nagyszabású ünne-
pészen vegyenek részt. A Dalkör
erre az alkalomra nem állított össze
műsort, hanem a hangulathoz alkal-
mazkodik. A Dalkör kitűnően isko-
lázott férfikarán kívül készenlében
áll az egyesület műkedvelő gárdája
az ének- és zenekar szólistáival
együtt. Az egyesület házigazdája
Scholier Bernát ez alkalommal veri
csapra új beszerzésű zamatos és
olcsó borát. Az estély este kilenc
órákor kezdődik.

**Az antiszemita lelkészt megfosz-
tották papi méltóságától.** A patriárka
és a belügyminiszter rendeletére
Dumitrescu borsai papot meg-
fosztották papi méltóságától. Hir-
szerint Berindei lelkészre ugyan-
ez a sors vár.

— **Megjutalmazták a bátor al-
tiszteket.** A Budapesti Községi Takar-
ékpénztár rablóinak még mindig
nem tudott a rendőrség nyomára
akadni. A pénztárat elhatározta,
hogy Kovács altiszteket, akinek bá-
tor magatartása akadályozta meg a
pénztár kifosztását, nagyobb pénz-
jutalomba részesíti és egyben elő-
lépteti.

— **Konstancai csendélet.** Kon-
stancában különös gyilkosság
történt. Az egyik konstancai varie-
teban a konstancai svéd és francia
alkonzulok két magyar táncosnő,
Schwarz Ella és Toth Erzsébet
társaságában mulattak. A pompás
hangulatot egyszerre revolverdör-
renés zavarta meg és a következő
pillanatban Toth Erzsébet felkiáltott
és eszméletlenül esett össze. A
golyó mellébe hatolt. A rendőrség
megindította a nyomozást, azonban

eddig nem sikerült még az esetet
tisztaíráni és azt sem, hogy a revol-
vert ki használta. Az ügyet külön-
ben a legnagyobb diszkrécióval ke-
zelik. A táncosnő állapota súlyos.
Lehet, hogy véletlen történt, lehet,
hogy feltételességi indokok is köz-
rejátszottak.

— **Nagy Endre temesvári szerep-
lése az újságírók művészestjén.** A
temesvári kisebbségi újságírók szer-
vezete a nagyszerűen sikerült bohém-
estély után újabb atrakcióval ked-
veskedik a közönségnek. A kisebbségi
újságírók husvét vasárnapján,
este hat órákor a városi színházban
művészest rendeznek, amelynek
kiemelkedő eseménye Nagy Endrének,
a kitűnő íróknak és konfe-
ransziéknak fellépése lesz. A kitűnő
magyar író munkáiban és konfe-
ranszaiban csodálatosan egyesül a
humor s a nagyszerű meglátás és a
két tulajdonság szerencsés találko-
zása biztosította neki azt a hírnevet,
amelyért temesvári vendégszereplé-
sét is a legnagyobb érdeklődés előzi
meg. A kisebbségi újságírók mű-
vészestjén a közönség közvetlenül
megismerheti Nagy Endrét, aki gon-
dosan megválogatott műsorral lép a
temesváriak elé, mert nagy súlyt
helyez arra, hogy temesvári bemu-
tatkozását teljes siker kísérje. Nagy
Endre mellé a rendezőség kitűnő
műsort állított össze úgy, hogy a
husvét művészestély sokáig emlé-
kezetes esemény maradjon.

* **A létfentartási ösztön** azt pa-
rancsolja mindenkinek, hogy a fer-
tőzési lehetőségek ellen védekezzen.
Ezt bárki könnyen elérheti a
Brixol-készítményekkel, amelyek
pasztillák, tabletták, szappan alak-
jában és tubusokban is kaphatók.
Vezérképviselő Schnitzár Fe-
renc, Boksánbánya. A Brixol-készít-
mények megrendelésére előjegyzé-
seket az Otzinas boksánbányai
papirkereskedés fogad el.

Ha most fizet

elő a Dél Hirlapra, úgy abban a kedvezményben részesül
hogy e hó végéig

INGYEN

kapja a lapot és csak elsejétől számítjuk az előfizetést, Köztisztvi-
selők, nyugdíjasok, papok, tanítók havonta csak hatvan leit fizetnek,

**Telefonáljon azonnal (2-52) és
nyomban küldjük a lapot
Egy levelezőlap a rendelő pontos
címevel elegendő**



Timisoara, Szentgyörgy-tér 4.

RADIO KÉSZÜLEK
és alkatrészek gyári áron nál
Káldornál
L. Pálfa Sf. Gheorghe 4.

A csucsai paktum olyan mint egy vers, melyet megírtak, de eddig el nem szavaltak

Bukaresti politikai körökben befejezett ténynek tekintik Gogának a legközelebbi politikai szereplését. Nem arról van szó, hogy Goga beép a kormányba, hanem Goga alakít kormányt. Pártján kívül ebben az alakulásban részt vesz Lupu, Brăianu György, Manoilescu csoportja, Garoflid agrárligája, a kamatellenes liga, sőt a Vlad Tepes csoport is. Lehát az összes kispártok és politikai csoportok. Bukarestben már szélteben-hosszában terjesztik Goga kormányának előrelátható összetételét. A Bánságból nagy szerep vár

Bogdan Antal dr. volt prefektusra, valamint Brudariu Adrianra mint Lupu egyik legodaadóbb hívére.

Főképp abban bizik Goga, hogy a Magyar Párt és németek támogatását is megnyeri. Goga környezetéből származik a következő találó mondást:

— Goga megkötötte a csucsai paktumot. Ez a csucsai paktum olyan volt, mint egy megírt vers, amelyet eddig nem szavaltak el. Goga most a verset elszavalja és a magyarok csak tapsolni fognak.

HAJNALBAN LESZAVAZTÁK A FRANCIA KORMÁNYT. A francia kormány választójogi reformot készített elő, amelyet azonban a szenátus a napokban már visszautasított. Ennek ellenére a kormány a javaslatot beterjesztette a kamarához is, amely azt tegnap hajnalban kétszázkilencvenkilenc szavazattal kétszázhuszonhét ellenében elvetette. A kormány nem vetette fel a javaslatl kapcsolatosan a bizalmi kérdést és így a javaslat visszautasításának nem lesznek politikai következményei.

Felhívás az állami nyugdíjasokhoz. Az állami nyugdíjasok egyesülete felhívja mindazon tagokat, akik a temetkezési osztálynak is tagjai voltak, hogy könyvecskeiket legkésőbb március 31-ig cseréljék ki a P i e t a s temetkezési egyesület könyveivel, mivel ezen idő után azon tagok, kik ennek nem felelnek meg, kitépteknek tekintendők és semmiféle temetkezési segélyben nem részesülnek. Az elnökség.

Elhalasztott gyermekelőadás. A Gésák háromfelvonásos operettnek vasárnapra hirdetett gyermekelőadását elhalasztották. Az előadást husvét hétfőjén, március 28-án délután tartják meg Magyar Házban. A megváltott jegyek érvényesek. Jegyekre előjegyzéseket elfogad a Katz-féle gyárvárosi cukorkaüzlet és Kassay Károly színművész.

Tac-jazz

Gazdálkodnak a vasúti zsebtolvajok. Általános a panasz az utazó közönség részéről, hogy a Rapid vonaton Temesvár és Bukarest között zsebmetszők garázdálkodnak. Néhány nap előtt az egyik utasnak, aki a fülkében elszundikált, éles betrvával felvágta a belső kabátzsebét és elemelték a pénztárcáját, anélkül, hogy felébredt volna. A zsebtolvajnak a vakmerő munka ellenére sem volt szerencséje, mert az utas a pénzt a nyakába kötött vászonzacskóban tartotta és így csak az iratai tűntek el. A zsebmetszők garázdálkodására felhívjuk az illetékes hatóságok figyelmét és egyben az utazó közönséget is óva intjük, hogy a vonatokon a legnagyobb elővigyázatossággal tanusítsa.

Műsoros ünnepély a színházban. A gyárvárosi Templom-utcai állami elemi iskola Vörös Kereszt csoportja vasárnap, március 20-án délután félöt órakor a városi színházban műsoros ünnepélyt rendez. Az előadásban román, magyar és német szavaltatok, énekek, egyfelvonásosok és táncok lesznek. Az ünnepély jövedelmét jótékony célra fordítják.

Vakációra mentek a leszerelési konferencia delegátusai. Genfi jelentés szerint a leszerelési konferenciát április 11-ig elnapolták. Az európai delegátusok mind hazatartnak és csak husvét után térnek ismét vissza. Az április 11-re összehívott plenáris ülésen a különböző bizottságok teszik meg jelentéseiket.

Románia kommunisták a moszkvai kongresszuson? Bukaresti lapok élénken foglalkoznak azzal, hogy Patrascanu az ismert baloldali ügyvéd, és őt társa Moszkvában részt vettek volna a kommunista kongresszuson. Ebben az ügyben megindult a vizsgálat. Patrascanu és társai kihallgatásuk alkalmával kijelentették, hogy nem voltak Moszkvában, hanem csupán Berlinben és ezt a körülményt román utleveleikkel is igazolták. A hatóságok azonban folytatják a vizsgálatot, mert valószínűnek látszik, hogy Berlinben a szovjet külképviseletől utlevelet kaptak és azzal utaztak Moszkvába, ahol résztvettek a kongresszuson.

Öngyilkos gyáros. Budapesti Magaziner Adolf hatvannégy esztendő cserépgyáros öngyilkosságot követett el. A családja délbelt látogatónak volt ismerősöknek és Magaziner egyedül maradt otthon. A cselédet cigarettáért küldte a trafikba és mire a lány visszatért, gazdáját az ablak kerestzfáján felakasztva találta. A szomszédok segítségével levágta, azonban a hatvannégy éves ember akkor már hallott volt. Buculeuleiben ezt írja, hogy az öngyilkosságot betegsége miatt követi el.

a Wizo teaestélyén

Anyakönyvi hírek. Születtek: König János és Mitru Ilona. Meghaltak: Cziber Adam 3, Zamboi Pál 21, Heidinger Erzsébet 74, Kaczander Regina 35, Szűszmann Mária 87 és Tantzember Miklós 57 éves korában.

Folyóba zuhant személyautó. A franciaországi Gironde folyóba belezuhant egy személyautó. Az autó hat utasa közül öt a vízbe fulladt, a hatodik nagynehezen kivergődött a hartra.

A külön aggszűz sok millió hagyatéka. Newyorkban meghalt a Firth Avenuen levő palotájában Ella Wendel aggléány, aki kutyái, macskái és papagályai társaságában élte le életét. Kétszáz millió dollár maradt utána, amelyet kizárólag jótékony célú egyesületeknek hagyott. Rokonai a végrendeletet megtámadták és azt akarják bizonyítani, hogy Ella Wendel nem volt beszámítható állapotban, amikor a végrendeletet írta. A newyorki bíróság tegnap kezdte meg ennek a hatalmas pernek a tárgyalását, amelyen száznál több ügyvéd vészt.

A Városi Mozgóképszínházak

husvét előtti meglepetése a közönség részére

Ma, szombattól a CAPITOL-ban A BORNEOI MAHARADZSA

(FEHÉR FOGOLYNO)

Németül beszélő, monumentális, látványos filmek

A világsajtó a legnagyobb elragadtatással ír a BORNEOI MAHARADZSA című filmkolosszusról azzal, hogy a

Hindu Siremlék óta nem alkottak ilyen remekművet

És valóban, ez a film egyesíti magában mindazokat az elemeket, amelyek a film számára a világsikert biztosítják.

A fehér asszony, aki leirhatatlan veszélyek után a maharadza palotájába kerül és a kéjsóvár fejedelem karmai közül a legfantasztikusabb utakon menekül meg: ez a film kerete. Ezt a keretet a legizgalmasabb jelenetek töltik meg, élő tartalommal. Szemünk előtt tép szét egy embert a leopard, a krokodilusok serege bennszülötkeket marcangol szét, az óriáskigyó emberek testét roppantja össze és a kitörő tüzhányó lávája embert és állatot a szemünk előtt semmisít meg, rombadöntve a kéjelgő maharadza káprázatos palotáját és egy egész dinasztia pusztulásával nyitja meg a fehér asszony menekülésének útját.

Ez a film a BORNEOI MAHARADZSA, amelynél izgalmasabb és nagyobb filmet eddig még nem készítettek.

Minden előadás keretén belül fellép a világhírű

OS WALTER GERS artistapár, új műssorral MONOPOL FILMCENTRALA, TIMISOARA ARANYSOROZATÁBÓL Jön a Notre-Damei Toronyőr hangos változatban. Főszerepben: Lon Chaney

A KAMARA ÜLÉSE. A kamara ülésén folytatták a konverzió részletes vitáját. Buzoiocescu kifogásolja, hogy csak azokat az adósságokat konvertálják, amelyeket 1931 június elsőjéig bezárólag csináltak. D. R. Joanitescu a nemzeti parasztpárt nevében barátságos hangon bírálja a javaslatot, kéri, hogy tíz hektárig az összes kedvezményekben részesítsék a gazdákat, azokra ellenben, akikről megállapítják, hogy a földjeire felvett pénz külföldön költötték el, a kedvezmények ne vonatkozzanak.

március 19-én

nak. A kamara elfogadta Pordeni, Joanitescu és Fischer több módosító indítványát és a javaslatot a 37. szakaszig megszavazta.

Tartalékos tisztek utazási kedvezménye. A vasúti vezérigazgatóság bizonyos feltételek mellett ötven százalékos utazási kedvezményt biztosított a tartalékos tiszteknek. Közelebbi felvilágosításokkal az utazáshoz szükséges személyazonossági igazolványok láttamoztatására vonatkozólag a tartalékos tisztek egyesületének titkára szolgál a temesvári hadkiegészítő parancsnokságon, szerda és szombat kivételével minden nap délután három és öt óra között. Az egyesület felkéri tartalékos tiszt tagjait, hogy saját érdekében láttamoztassák a személyazonossági könyvecskéjüket a jelzett időben.

Lerongyolt

munkáscsapat érkezett ismét haza Franciaországból.

Az utóbbi hónapokban ismétlen fordult elő, hogy Franciaországból egy-egy csoport romániai munkanélküli érkezett. Ezeket a szegény embereket annak idején nagy igérettekkel kicsalták Franciaországba, ahol nagy csalódás, később pedig a munkanélküliség várakozott rájuk. Lerongyolódva, kiéhezetten érkeznek ezek a szerencsétlenek Temesvárra és a városnak eddig már hetven ezer leibe került hazautaztatásuk. Tegnap ismét huszonegy ilyen munkás érkezett Temesvárra. Heim Ernő dr. népjóléti tanácsnok telefonon felhívta a munkaügyi miniszteriumot és Stanescu vezérigazgatóval folytatott beszélgetésben kérte, hogy a miniszterium utaljon ki a munkások részére utiköltséget.

a Tiszti Kaszinóban

hogy azok hazamehessenek. A vezérfelügyelő kérte a várost, hogy a munkásoknak az utiköltséget előlegezze és azt az állam megtéríti. A huszonegy munkást a város el látta éjjeli szállással és ennalóval, majd megváltja nekik a vasúti jegyet hazáig. A város egyidejűleg átiratot intézett a párisi román követséghez, amelyet arra kért, hogy ha a jövőben ismét hazaküld romániai illetőségű munkásokat, ne a határig váltson számukra vasúti jegyet, hanem a lakóhelyükig.

* **Felhívás hátralékos előfizetőinkhöz.** Felkérjük mindazon előfizetőinket, akik az előfizetési díjjal hátralékban vannak, hogy a hátralékokat mielőbb rendezni sziveskedjenek, mert ellenkező esetben kénytelenek leszünk a ep további kiadását beszüntetni és követelésünket érvényesíteni.

— **Ingyen villamosjegy a Whitehouseban.** A Whitehouse teksztül-áruház a külvárosok vevőközönségének is alkalmat nyújt, hogy az olcsó rumlin részt vegyen, miért is ingyen villamosjegyet kap mindenki bármely végállomásig a Whitehousestól.

— **Névnep.** A Besseney-telepi római katolikus hitközség Makra Sándor hitközségi elnök névnapja alkalmából meleg ünneplést rendezett. A hitközségi tanács, továbbá a különböző testületek vezetői a Juventus Salvator ifjúsági egyesület helyiségeiben gyűltek össze. Elsőnek Laimater János mondott üdvözlő szavakat a hitközség nevében, utána Stanacsek János az egyházi énekkar, Siebert Miklós a hitközségi műkedvelők, Wenzel János a rózsafüzéregylet, Wert Mátyás a Juventus Salvator nevében köszöntötte Makra Sándort, aki meghatott hangon mondott köszönetet. Az ünnepség a Juventus Salvator énekkarának dalával ért véget.

— **A magánalkalmazottak matinéja a színházban.** A magánalkalmazottak egyesülete április 3-án, vasárnap délelőtt 11-kor matiné rendez a városi színházban az egyesület munkanélküli alapja javára. A műsor első része szavalókorusból, ének és táncszámból áll. Utána a Hivatalnok urak első felvonása következik. Jegyek az egyesületben kaphatók.

Hallottak-e már?

R.C.A. az eredeti amerikai R. C. A. rádió! A legtekélyesebb szelektív készülék, dinamikus beépített hangszóróval. A 8 lámpás ára 15 500, 4 lámpás 9000 lei. Vételkötelezettség nélküli bemutatás.

Főlerakat: Kecskeméti, Timsoara

* A Déli Hírlap Budapesten állandóan olvasható a dumaparti Bristol szálloda hallójában.

— **Vasúti hordár súlyos balesete.** A józsefvárosi állomáson tegnap délután súlyos szerencsétlenség történt. Szilágyi János huszonnyolc éves hordár az egyik délutáni vonat érkezésekor több társával együtt a vonat elé sietett, hogy az utasok csomagjainak elszállításánál segítsenek. Szilágyi a még mozgásban levő szerelvényre akart felugrani, de ugrás közben egyik társa véletlenül meglökte és a szerencsétlen hordár lezuhant a lépcsőről. Esés közben jobb lába a sínekre került és a kocsikereke összeroncsolta. A súlyosan sérült embert a mentők a Begaszatoriumba szállították.

* **A Megváltás.** Ezen cím alatt szenzációs új darabot hoz színpadra Szombaton és virágvasárnap este fél 9 órakor az erzsébetvárosi Juventus Salvator a Novotny-féle vendéglő nagytermében. Az egyesület, hogy minél szélesebb köröknek hozzáférhetővé tegye ezt a nagyszerű előadást, alacsony helyárakat állapított meg, 32, 22 és állóhely 17 lei. Jegyek elővételben kaphatók a virágvasárnap előtti héten mindennap délután 4-6-ig az erzsébetvárosi plébániával szemben az udvarban fekvő ifjúsági hejységben. Vasárnap délután 3 órakor az iskolások számára játszák a darabot 10 lei belépőjeggel.

Színház

VALAKI

Molnár Ferenc legújabb színműve három felvonásban

Első felvonás

Kaszab Anna a szálloda halljában ül és ábrándozva hallgatja a Puccini melodiát. Nagyon elegáns és nagyon szép. Cigarettazik és a bodorfüstfelhők kíváncsian karikáznak a nézőtér felé.

A zene elhallgat.

A közönség várja a cselekményt.

Kaszab Anna is várja és ebben a várakozásban ígézó szépsége teljes pompájában bontakozik ki.

A zene hallgat.

A füst karikázik.

A közönség unatkozik.

Fekete Mihály egyszerre megjelenik a színpadon és ismeretlen sötét részleteket mond el multjából.

Kaszab Anna hallgatja, de látszik rajta, hogy nem hiszi el.

Fekete Mihály erőszakoskodik és

Kaszab Anna inkább elhiszi.

A közönség sem hiszi el és ezen hitetlenségének tapssal ad kifejezést. **Valaki** szellemét idézik.

Kaszab Anna virul.

Liliom pirul **Valaki** nevű unokája miatt.

Kaszab Anna cigarettája elalszik. A közönség körében is többen a nézőtérén.

Függöny.

Második felvonás.

Kaszab Anna még szebb, mint az első felvonásban.

Fekete Mihály megjelenik egy nagy mintakofferral, amelyből a legkülönbözőbb dolgokat ajánlja **Kaszab Annának** megvételre.

A közönség némán asszisztál enél a mintavásárnál.

Fekete Mihály dicséri portékáját.

Kaszab Anna nem titkolja, hogy a dolog nem érdekli.

A közönség sem.

Ördög, hogy megmentse a helyzetet, megszuggja **Kaszab Annának**, vegye meg az egész koffert.

Kaszab Anna ezt megteszi.

Fekete Mihály meg van elégedve az üzlettel és átveszi a csekket.

Kaszab Anna szépsége még ígézőbb és székszeplije diadalmasan reáborul az egész nézőtérre.

Testőr összehuzza a függönyt.

Harmadik felvonás.

Kaszab Anna szereti **Valakit**.

Valaki sehoh sem látható.

A közönség szereti **Kaszab Annát**.

Fekete Mihály hívja a cselekményt.

Cselekmény nincs sehoh.

A közönség hívja **Molnár Ferencet**.

Molnár Ferenc megjelenik, de

A közönség nem ismer reá.

Molnár Ferenc erre Ördög, **Testőr**, **Liliom** és többi gyermeke segítségével bukfencet próbál vetni, mert

— amint mondja — mindenki azt ad, amit tud, de a bukfenc nem sikerül.

Kaszab Anna és **Fekete Mihály** talpra állítják és kitámogatják.

Ördög lehorgasztott fejével szégyenlősen elszempolyog. Óriási árnyéka a szembenlevő falon egész apróra

zsgorodik.

A színpad egy percig üres marad, most nagyon hasonlít a darabhoz, azután

Függöny.

Csitt te csuf.

Az operett

ismét bevonul a temesvári színpadra

A kolozsvári operettegyüttes március 21-én, hétfőn kezdi meg ismét temesvári vendégjátékát, még pedig a szellemes és mulatságos Fügefalevél francia operettel, amelynek főszerepeit Neményi Lili, Ihász Aladár, Tompa Béla és Selmeczy Mihály alakítják.

A kolozsvári operettegyüttesre vár a feladat, hogy Temesvár közönségét az ideai nagy szenzációval, a Fehér ló operettel megismertesse. A fülbemászó zenéjű operett nagyszerű kiállításal és új kosztütmökkel kerül színre. A slágeroperett egyes szerepeit Neményi Lili, Papp Ella, Indra Many, Hegyesi Ica, Tompa Béla, Ihász Aladár, Selmeczy Mihály és Putnik Bálint játszik. A Fehér ló operettnél, amellyel a kolozsvári operettegyüttes mindenütt nagy sikert aratott, kedden este félkilenc órakor lesz a premierje. Az operett, a nagypénteki és nagyszombati napot kivéve, egész héten műsoron marad. Husvét vasárnap délelőtt tizenegy órakor a János vitéz játszik nagyon olcsó helyárakkal, délután és este pedig a Fehér ló kerül előadásra.

Bulandra-est a temesvári színházban. Művészi esemény színhelye lesz ma este a temesvári színház, ahol a bukaresti Mária királyné színház társulata mutatkozik be Alberto Casella, a hímese író egyik kitűnő háromfelvonásos színművében. A szindarabban a társulat összes művészei közreműködnek és a főszerepeket Tony Bulandra és G. Störin, az ismert kitűnő bukaresti színészek játszik. Az előadáson az iskolák növendékei is résztvehetnek, mert a szindarab cselekménye erősen kidomborított erkölcsi alapon épül fel. Jegyek a ma esti előadásra, olcsó árban a színházi pénztárnál kaphatók.

Heti műsor

Szombaton és vasárnap: Nincs magyar előadás.

Hétfő este félkilenc órakor: Fügefalevél. A jóízűt nem sértő francia operett)

Kedd este félkilenc órakor: Fehér ló (Nagyszerű operett-újdonosság)

Szerdán este félkilenc órakor: Fehér ló Csütörtök este félkilenc órakor: Fehér ló

Pénteken és szombaton este: Román előadás Vasárnap délelőtt tizenegy órakor: János vitéz (Olcsó helyárakkal)

Vasárnap délután öt órakor: Fehér ló Vasárnap este félkilenc órakor: Fehér ló

IDŐJÁRÁS. A meteorológiai intézet jelenti: Egyelőre további csapadékos időjárás várható északnyugati szelekkel és újbóli hűvösödésekkel.

— **Házasság.** Brasován Péter ékszerész és Topcsio Gizella, ma délelőtt 11 órakor házasságot kötnek. Tanuk Muntean György építész és Dietrich József magántisztviselő lesznek.

— **Vig purimegyveleg.** Jelentetük, hogy a belvárosi zsidó hitközség idei kulturdélutánjai e hó 20-án, vasárnap vig purimegyveleggel zárja le. A rendezőség gazdag műsort állított össze, melyből különös említést érdemel egy pompás karének Papier Armin karnagy vezetésével, Kun Adalbert tanár olvasása Eszter könyvéből, Bing Árpád kedves és humoros deklamációi magyar és német nyelven, Bleyer Elek olasz éneke, Katz főkéntor vig jiddisch dalai stb. Kezdeté pontban félhat órakor. Belépődij nincsen. Vendégeket szívesen fogadnak.

— **A Charitas Önszegélyző Egyesület** holnap, vasárnap délután félhárom órai kezdettel a sörgyár nagytermében tartja évi rendes közgyűlést, amelyre a vezetőség ezuton hívja meg a tagokat.

— **Halálozások.** Kotzander Sándorné, született Czitrón Regina, harmincöt éves korában, Mühle Vilmos-utca 31 alatti lakásán meghalt. Halálát férje Kotzander Sándor fakeskeredő és nagy rokonság gyászolja. Temetése tegnap ment végbe. — Szűszmann Mária, született Machil a gyárvárosi Telekház-utca 11. számú lakásán nyolcvanhét esztendősen korában meghalt. Halálát fia, három leánya és széleskörű rokonság gyászolja. Temetése vasárnap délután három órakor megy végbe a zsidó temető halotti csarnokából.

— **A Lugosi Dal és Zeneegylet** Nikolits Dániel elnöklete mellett tartotta évi rendes közgyűlést, amelyen a tagok nagy számban megjelentek. Stift Kálmán a titkári, Brandstetter József pedig a pénztári jelentést terjesztette elő, amelyeket a közgyűlés egyhangúlag elfogadott. Az évi költségvetés alapján minden remény meg van arra, hogy a nyolcvan éves egyesület további működése biztosítható.

— **A Vörös Kereszt temesvári közgyűlése.** A Romániai Vörös Kereszt Egyesület temesvári fiókegyesülete holnap, vasárnap délelőtt tíz órakor a városháza tanácstermében tartja évi rendes közgyűlést a következő napirenddel: A közgyűlés megnyitása, beszámoló az egyesület elmúlt évi tevékenységéről, pénztári és ellenőri jelentés, a vezetőség felmentvénye, a vezetőség új tagokkal való kiegészítése és ellenőrök választása. Határozatképtelenség esetén a közgyűlést tekintet nélkül a megjelentek számára, március 27-én, jövő vasárnap délelőtt tíz órakor a városháza tanácstermében tartják meg. A közgyűlésen Marta Sándor dr. itélőtáblai főelnök neje elnököl.

* **Ha Temesvárra jön,** kérje mindenütt az ingyenes tájékoztatót. (Conducatorul prin Timisoara.)

Ne mulassza el

megtékinteni f. hó 19—20-án a

Magyar Leánytagozat

kedves husvéti meglepetésekben bővelkedő

husvéti bazar és kézimunka-kiállítását

Lloyd-Klub termében. —: Belépődij nicsen. —: Naponta egy-egy értékes kézimunka kerül kisorsolásra.

Rádió

Szombat (március 19.) Bukarest. 1 óra: Gramofonzene. 2 óra: Gramofonzene. 6 óra: omán és könnyű zene. 7 óra 10: Tarka hangverseny. 8 óra 40: Gramofonzene. 9 óra: Zongorajáték. 9 óra 45: Zenés előadás. 10 óra 10: Alalajzenekar és orosz énekhangverseny. **Budapest.** 10 óra 15: A rádió házikvintettjének hangverseny. Közben hírek. 1 óra: Éli harangszó az Egyetemi templomból. 1 óra 5: A második honvédegyezred zenekarának hangverseny. Közben hírek. 3 óra 45: Arfolyamhírek. 5 óra: A Rádióélet gyermek-átészórója. 5 óra 45: Hírek. 6 óra: A Kisaludó Társaság irodalmi délutánya. 7 óra: Lagyar nóták. Előadja Orbán Sándor és Faras Jenő cigányzenekara. 8 óra: Rádióamatőrök póstája. 8 óra 25: A rádió külügyi nevedőrája. 8 óra 40: A Budapesti Hangversenyzenekar hangverseny. Barta Klári, Bíró Klári és Lászlóffy Margit közreműködésével. 9 óra 25: Az operaház tagjaiból alakult zenekar játéka. 10 óra 35: Mocsányi László és Lakos Tibor hangverseny. Utána hírek, majd Kovács Nándor és cigányzenekarának hangversenye a Baross-kávéházban. **Bécs.** 12 óra 30: Zenekari hangverseny. 2 óra 30: Gramofonzene. 4 óra 20: Szindarab előadása. 6 óra 40: Katonazene. 8 óra: Zenekari hangverseny. 10 óra: Szórakoztató hangverseny. 11 óra 30: Táncczene. **Belgrád.** 12 óra 5: Gramofonzene. 1 óra 5: A rádiózenekar hangverseny. 5 óra 30: Gramofonzene. 6 óra 30: Jugoszláv hangverseny. 9 óra: Nemzeti dalok. 10 óra: Sláger dalok. 11 óra 10: Szórakoztató zene. 12 óra 5: Jazz-band és cigányzene. **Langenberg.** 9 óra: Zenekari hangverseny. **Milánó.** 8 óra 5: Tarka hangverseny. 9 óra 20: Zenekari hangverseny. 10 óra: Szórakoztató zene. 12 óra: Táncczene. **Prága.** 9 óra 20: Szórakoztató zene. 10 óra 5: Népszerű hangverseny. **Róma.** 6 óra 30: Esti hangverseny. 9 óra 45: Operaelőadás. **Strassburg.** 6 óra: Délutáni hangverseny. 7 óra 30: Gramofonzene. 8 óra 45: Gramofonzene. 9 óra 30: A csárdáskirálynő című operett előadása. 11 óra 30: Táncczene. **Varsó.** 9 óra 15: Lengyel zene. 11 óra: Chopin-művek. 12 óra: Táncczene.

Vasárnap (Március 20.) Bukarest. 11 óra 45: Egyházi zene. 12 óra: Zenekari hangverseny. 1 óra: Gramofonzene. 2 óra: Gramofonzene. 6 óra: Tarka hangverseny. 7 óra 10: Szórakoztató zene. 8 óra 40: Gramofonzene. 9 óra: A rádiózenekar játéka. 10 óra 15: Román zene. **Budapest.** 10 óra: Hírek, kozmetika. 11 óra: Református istentisztelet. Prédikál Ravasz László püspök. 12 óra: Egyházi zene és szentbeszéd a várkapitánból. Utána az operaház tagjaiból alakult zenekar hangverseny. Komáromy Pál közreműködésével. A hangverseny szünetében rádiókrónika. Elmondja Papp Jenő. 3 óra: Gramofonzene. 4 óra: Bogay Elemér gazdasági előadása. 4 óra 45: Rádió szabadegyetem. 6 óra: Helyszíni közvetítés Boldog közsegből. 7 óra: Könnyű zene. 8 óra 45: Szindarab előadás a stúdióban. 10 óra 50: Rubinstein Erna hegedűművész hangverseny. Utána Bura Károly és cigányzenekarának hangverseny. **Bécs.** 11 óra 5: Orgonahangverseny. 12 óra 5: Zenekari játéka. 1 óra 30: Szórakoztató zene. 5 óra 10: Délutáni hangverseny. 5 óra 50: Az olasz-osztrák válogatott futballmérkőzés második félidőjének helyszíni közvetítése. 7 óra: Szindarab közvetítése. 11 óra 50: Táncczene. **Belgrád.** 11 óra 30: Nemzeti dalok. 12 óra 30: A rádiózenekar hangverseny. 1 óra 30: Gramofonzene. 5 óra: Balalajzenekar hangverseny. 6 óra 30: Népdalok. 8 óra: Gramofonzene. 9 óra: Énekhangverseny. 11 óra 35: Esti hangverseny. **Langenberg.** 5 óra 30: Délutáni hangverseny. 9 óra: Vigopera előadása. 11 óra 15: Sporthírek, majd szórakoztató zene. **Milánó.** 8 óra 10: Tarka hangverseny. 9 óra 20: Zenekar szórakoztató zenéje. **Prága.** 8 óra: Fuvózenekar hangverseny. 9 óra: Zenés előadás. 11 óra 20: Táncczene. **Róma.** 9 óra 5: Gramofonzene. 9 óra 45: Szórakoztató zene. **Stockholm.** 8 óra 30: Egyházi hangverseny. 10 óra 15: Énekhangverseny. 11 óra: Szórakoztató zene. **Varsó.** 8 óra 25: Gramofonzene. 9 óra 15: Népszerű hangverseny. 10 óra 55: Zongorajáték. 12 óra: Táncczene.

Hétfő (március 21.) Bukarest. 1 óra: Gramofonzene. 2 óra: Gramofonzene. 6 óra: A rádiózenekar hangverseny. 7 óra 10: Szórakoztató zene. 8 óra 40: Gramofonzene. 9 óra 15: Vonósnyegyes hangverseny. 9 óra 55: Énekhangverseny. 10 óra 20: Hárfaszóló. **Budapest.** 10 óra 15: Zenekari hangverseny. Mándy Margit (ének), Venitianer R. (zongra) és Lakatos Á. (szakszofon) közreműködésével, közben hírek. 1 óra: Déli harangszó az Egyetemi templomból. 1 óra 5: Gramofonzene. 5 óra: Asszonyok tanácsadója. 6 óra: Énekhangverseny. 7 óra 15: Kiss Józsa és cigányzenekarának hangverseny. 9 óra 10: A

budapesti filharmonikusok hangverseny. Utána jazz- szalon- és cigányzenekar hangverseny. Kalmár Pál énekszámaival, majd tánczene. **Bécs.** 12 óra 30: Zenekari hangverseny. 1 óra 40: Gramofonzene. 2 óra 10: Gramofonzene. 4 óra 20: Ifjúsági hangverseny. 6 óra: Szórakoztató zene. 8 óra 45: Szindarab előadása. 10 óra 30: Beethoven hegedűszonátái. 11 óra 15: Esti hangverseny. **Belgrád.** 12 óra 5: Gramofonzene. 1 óra 5: A rádiózenekar hangverseny. 5 óra: Gramofonzene. 6 óra: Nemzeti dalok. 7 óra 30: Jugoszláv dalok. 8 óra 30: Zenekari hangverseny közvetítése Lipsceből. 9 óra 45: Zongorahangverseny. 11 óra 50: A

rádiózenekar szórakoztató játéka. **Langenberg.** 6 óra: Délutáni hangverseny. 8 óra 30: Zenekari hangverseny. 9 óra 45: Hangjáték előadása. 11 óra 35: Hírek, majd hangverseny. **Milánó.** 8 óra 10: Gramofonzene. 9 óra 20: Zenekari hangverseny. 10 óra: Szimfonikus zene. **Prága.** 9 óra: A cseh filharmonikusok hangverseny. **Róma.** 8 óra: Gramofonzene. 10 óra: Szimfonikus hangverseny. 11 óra 10: Szórakoztató zene. **Stockholm.** 9 óra: Goethe emlékműnépély. 11 óra: Szórakoztató zene. **Varsó.** 6 óra 35: Gramofonzene. 8 óra 35: Gramofonzene. 9 óra 15: Zenekari hangverseny.

Közgazdaság

Ma délig meghosszabbították a kompenzációs hivatalnál a kötelező bejelentéseket

A Nemzeti Bank mellett működő kompenzációs pénztár létesítésére vonatkozó törvény értelmében ugy a kereskedőknek, mint magánosoknak be kell jelenteni Magyarországon és Ausztriában levő követeléseiket és tartozásaikat. A bejelentés céljából rendelkezésre álló rövid idő alatt annyi bejelentés történt és ezzel kapcsolatban annyi bejelentőlapot igényeltek a jegybank temesvári fiókjától, hogy az igazgatóság a bejelentési határidőt, amely tegnap délben járt le, egy nappal, vagyis szombaton déli egy óráig meghosszabbította. Tehát a meghosszabbítás alapján még ma délig lehet benyújtani a kitöltött ivateket a jegybank temesvári fiókjához. Eddig rengeteg bejelentés ér-

kezett. Az ivatek rendezését a jegybank temesvári fiókjában tegnap délután kezdték meg, azonban még hozzátétlenül sem lehet megállapítani, hogy a temesvári körzethez tartozó területen mennyi a bejelentett magyarországi és ausztriai követelés, valamint tartozás. A jegybank fiókja reméli, hogy ezt a munkát hétfőig elvégezheti és akkor az összes bejelentéseket a Nemzeti Bank mellett működő bucaresti kompenzációs pénztárhoz felterjeszti. Amíg Bukarestből intézkedés nem történik, addig semmiféle külföldi kifizetést eszközölni nem lehet. Azok, akik ma délig nem jelentik be a követeléseiket és tartozásaikat, a törvény értelmében büntetésnek teszik ki magukat.

Az állam ipari és kereskedelmi tartozásai. Az állami szállítók — mint ismeretes — küldöttséget menesztettek Argetoianu pénzügy-miniszterhez, akitől az állami tartozások sürgős rendezését kérték. Ezzel kapcsolatban az egyik bucaresti lap összeállította az állam tartozásait a belföldi vállalatokkal szemben. A kimutatás szerint az állam a teksztilliparnak 1200 millió leiel tartozik, a vasipar és szénbányákkal szemben ugyancsak 1200 millió lei az állam adóssága. A ki nem fizetett gabonaprémiumok összege meghaladja a 250 milliót, a különböző kereskedelmi tartozások szintén 250 millió lei, míg a különböző iparoknak a követelése ötszáz millió lei. A kimutatás szerint az állam ipari és kereskedelmi tarto-

zása megközelíti a háromszáz milliót lei.

Országos vásár Oravican. Oravican március 24-én tartják meg az országos nagyvásárt. A vásárra mindenféle állat felhajtását engedélyezték.

Devizák magánárfolyama. Zürichben a lei 308. Párisban 15.15. Mai árfolyamok a következők: angol font 612, dollár 167.70, holland forint 67.70, francia frank 6.59, olasz lira 8.72, szerb dinár 2.99, cseh korona 4.99, német márka 40, svájci frank 32.60, belgas (öt belga frank) 23.35. Ezek a számok a középárfolyamon történt kifizetéseket jelzik. A pengő a Nemzeti Bank hivatalos árfolyama szerint 29.25, míg az osztrák schilling 23.52. Az effektív pengő 21.30, effektív schilling 22.

A kenyérbélyegek elosztása ellen panasz van. A kenyérbélyegeket eddig az összes dohánytözsékben lehetett vásárolni. A mezőgazdasági felügyelőség intézkedésére a monopólihivatal ezen a héten minden városrészben csak egy-egy trafikosnak adott kenyérbélyeget. Ez az eljárás a többi dohánytözsék között nagy elkeseredést keltett és azért elhatározták, hogy ez ellen tiltakoznak. Panaszukat memorandumban foglalják össze, amelyet küldöttségileg visznek el a mezőgazdasági felügyelőséghez és a monopólihivatalhoz.

Kifizetik a hátralékos gabonaprémiumokat. A kormány elhatározta, hogy a gabonaekszport után járó prémiumot eltörli és az arra vonatkozó törvényjavaslat már el is készült. A gabonaekszportörök küldöttségileg keresték fel Ionescu-Sitesti földművelésügyi minisztert, akinek elpanaszolták, hogy a törvény következtében nagy károsodás éri őket, mivel nagyszámu szállítást már a prémium belekalkulálásával kötötték meg. A földművelésügyi miniszter válaszában megnyugtatta az ekzsportöröket és kijelentette, hogy a törvényjavaslat benyújtásáig létrejött kötések után a prémiumot az állam kifizeti.

Amerika a háborús tartozásokat nem hajlandó csökkenteni. A háborús adósságok sokat vitatott kérdésében érdekes és meglepő kijelentés hangzott el Washingtonban, a szenátus ülésén. Reed köztársasági szenátor kijelentette, hogy a háborús adósságok kérdése az Egyesült Államok részére elintézt ügy, mert Amerika a háborús adósságokat nem engedi el, de nem is csökkenti.

Gabonárák magánárfolyama. Buzsára 305—310, tengeri 230—235, zab 310, árpa 290, korpá 240, burgonya 175 lei száz kilónként. Lucerna 22 és lóheremag 40 lei kilónként. Irányzat az összes terményekben barátságos.

Mozi

A borneói maharadzsa. A városi mozgóképszínházak igazgatósága ismételtelen bizonyosságot szolgáltatott arról, hogy mily gonddal és szeretettel tartja szem előtt a közönség irását és ha kell, anyagi áldozatok árán is kedveskedik a körönségnek. Ezt abból az alkalomból közzöljük, hogy a városi mozgóképszínházak máttól kezdve a Capitól-mozgóban a ma létező filmek legnagyobbikát, a borneói maharadzstát mutatja be, mely film most fut a világ legnagyobb városaiban olyan sikerrel, mely felülmúlja még a nagy sikert aratott hindu siremléket is. A borneói maharadzsa Temesvár részére véletlenül éppen most szabadult fel és a városi mozgóképszínházak igazgatósága nem riadt vissza az áldozattól, azonnal megszerezte és műsorra tűzte, hogy a közönségnek hűvét előtt kedveskedjen. Mi azt hisszük, hogy a közönség is méltányolni fogja az igazgatóság áldozatkészségét.

Mozi műsora

Belvárosi Capitól mozi: A borneói maharadzsa. (Nagy beszélő film).
Erzsébetvárosi Doina mozi: A borneói maharadzsa. (Nagy beszélő film).
Forum mozi: Ben-Hur. (Hangos film).
Gyárvárosi Apolló mozi: Éjféli szerelm. (Beszélő film.)
Mehalai Concordia mozi: Parancs — az parancs (Beszélő film.)

**Ha eddig még nem vette meg
ugy szerezze be azonnal magának**

**a
Gyakorlati könyvelési utmutató-t**

Nincs többé könyvelési nehézség :- Mindenre kész minta
A legújabb törvények összes előírásai figyelembe véve

Kisebb kereskedelmi és iparvállalatoknak nélkülözhetetlen
ÁRA CSAK 30— LEI

Kapható:

DÉLI HIRLAP KIADÓHIVATALÁBAN

Vidiekiek pénzben vagy bélyegben 35— leit küldjenek
:- be és postafordultával kapják a könyvet :-

Apróhirdetések

Az apróhirdetés olcsó és eredményes.

Egyes szó ára :

Levelezés és házasság rovatban négy lei, vastagabb betűvel hat lei. Legkisebb hirdetés negyven lei.

Lakás, Adás-vétel, Alkalmazás és Vegyes rovatban három lei, vastagabb betűvel öt lei. Legkisebb hirdetés harminc lei.

Állástkeresők szavankint két leit fizetnek, vastagabb betűvel három leit. Legkisebb apróhirdetés husz lei, többszöri közlés esetén egyenkint tizenöt lei.

Jelíges hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jelíggel ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

A hirdetési díj minden esetben előre fizetendő, mert számlakiírás és pénzbeszedő kiküldetése megdrágítja a hirdetést.

Apróhirdetéseket felvesz :

Belvárosban: Déli Hírlap kiadóhivatala, Szentgyörgy-tér 4.

Gyárvárosban: Kardos-trafik, Kosuth-tér és Gránátos-utca sarok.

Józsefvárosban: March-trafik Kötel-tér.

Házasság

Arvaleány vagyok

ötvenholdas tanyásbirtokom, készpénzem van. Ferjhezmennék. Fényképeket, címet megküldheti Nagy Jenő, Budapest, Rákóczi-ut 57/b.

Huszonhárom éve köztetők házasságokat NAGY JENŐ, Budapest, Rákóczi-ut ötvenhét/b. (Összekötöttetek Magyarországból, Romániából, Jugoszláviából, Csehszlovákiából.)

30 leiért

megtudhatja multját, jelent és jövőjét, vidékiek levélben küldjenek 40 leit bélésgépen és mellékeljék a születési dátumot. Munkanélküliek kedvezményben részesülnek.

Jó snő

IV., Bonnáz-u. 16. I. emelet.

Allást keres

Elsőrendű varrónő

minden szakmájába vágó munkát a legolcsóbb áron vállal. Mindennemű fehérnemű, pyjamák ruhák, pongyolák, bluzok, aljak, de különösen gyermekruhák készítésében különösen gyakorlott. Átalakításokat a legolcsóbban készítik. Erzsébetváros, Korona-utca 18 jobbra az első ajtó.

Kisasszony

perfekt román, magyar gépiró, levelező és fordító azonnalra állást keres. Címeket „Csekély bér” jelíggére a kiadóba kérek. (271)

Jól főző mindenest

azonnalra állást keres. Cim a kiadóban. (272)

Adás-vétel

Füszerberendezés

jókarban levő olcsón eladó. Címeket „Füszér” jelíggére a kiadóba kérek. (273)

Jó bor (rizling)

a husvéti ünnepekre literenkint 8 leiért, öt liternél a 7 leiért kapható a Horga vendéglőben II., Felsőárok-utca 1. (320)

Modern négy szobás

kerti lakás április 1-re kerestetik. Címeket „Kert kedvelő” jelíggére a kiadóba kérek. (273)

India véres napjai

A Déli Hírlap történeti regénye

Sir John Retcliffe műve alapján írta Berkó Károly

— 103. folytatás —

A gyűrű, amelyet a doktor Editnek átadott, az a gyűrű volt, amely a singk királyné ajándéka volt, akinek lányát a kígyó marásától megvédelmezte. Az a férfi pedig, aki a pavilon szobájában tartózkodott, nem volt senki más, mint Murad Khán, aki a királynő eltűnt leányának völgénye volt.

A leány belépett a pavillon szobájába. Murad Khán, aki egy széken ült, meglepetve tekintett föl.

Edit szó nélkül átadta neki a gyűrűt.

Murad Khán szeme föllángolt.

— Ismerem a gyűrűt, a singkek királynője. Akárki is vagy, hölgy, Murad Khan teljesíti kívánságodat.

A fiatal férfi ezt hindu nyelven mondotta. Edit nem értette a szavakat, azonban a mozdulatokból, amelyek a beszédet kísérték és a hangsúlyból következtetett annak tartalmára. Angolul válaszolt:

— Uram, én angol lány vagyok. Azért jövök hozzád, hogy segítségedet kérjem. Nem tudom mi készül, csak azt tudom, hogy borzasztó órák következnek. Nem kérek semmi egyebet, csak azt, hogy enyémmel együtt visszatérhessek Cawpoorba. Ha aztán ott küzdeni kell, hát jöjjön a küzdelem. Légy segítségemre, nemes Murad Khán.

— Honnan ismered te engem? — kérdezte meglepetten Murad.

— Te már egyszer megmentetted az életemet. Emlékezzél vissza, hogy hónapok előtt a régi hindu siremléknél átengeded a lovatát egy leánynak, hogy azon kíséreléssel tovább menekülhessen üldözői elől.

— Megmentelek most is, mert erre felszólít engem ez a gyűrű. Az ékszer most nálam marad, mert valakinek meg kell ezt mutatnom, akitől kérelmed teljesítése függ. Ha aztán szabad vagy, visszaadom a gyűrűt. Mondd meg annak aki neked ezt a gyűrűt adta, hogy Fattih-Murad Khán szolgálatára áll.

Ezzel megfogta tisztelettel Edit kezét és az ifjú hölgyet udvariasan az ajtóig vezette.

Néhány perc múlva Edit már ismét az orvos társaságában volt, aki kívül várakozott rája. Amikor visszatértek a kertbe, látták, hogy a pavilon kivilágított ablaka elsötétedett. Fattih-Murad Khán már eltávozott.

Kosár.

Rivers ezredes a bálon leginkább Rani királynővel foglalkozott, egy percre sem hagyta el. Különbösen is már hónapok óta környékezte a szép maharadzsanót. Merész tervek forrtak a fejében. Gondolta magában, miért ne vehetné nőül ezt a dús gazdag asszonyt, akivel mérhetetlen vagyont kap. Hiszen ilyesmire már volt példa. A somrooi begum és férjhez ment annak idején Dyce ezredeshez, Sir David Dyce apjához.

Most is megpróbálta szerencséséjét a gyönyörű özvegnél. A fényes bál alatt egyetlen pillanatra sem hagyta el Rani-t.

Ott látjuk őket ülni a nagy bálterem egyik meghitt fülkéjében. Éppen javában beszélgetnek.

— Ha nem is személyesen menttem ki a szép Rani-t a lángok kö-

zül, amikor elhunyt öreg férje után a máglyán tüzhalált akart halni és ezt rábiztam alantas közegekre, higye el, mégis az én művem a megmenekülése, mert az én biztatásomra történt hogy a tüzből kihozták.

Rani gunyosan mosolygott és egy távolabbi alak felé mutatott.

— Nem alantas közeg volt az, aki engem a lángokból kimentett, hanem az a férfi ottan.

Az a férfi pedig, akire a szép Rani mutatott, nem volt senki más mint Maldigri kapitány, a maharadzsanó testőrgárdájának parancsnoka.

Rivers ezredes kicsinylő kézmozdulatot tett.

— Nem akarom Maldigri kapitány érdemeit kétségbevonni, azonban azt hiszem, kell jutalom neki azért, amit tett, az, hogy a Rani szolgálatába kerülhetett.

Azután minden átmenet nélkül így szólt:

— Remélem, nem lesz kifogása elene, ha elkísérem Dzsanziba.

— Az angol királynő ezredesének joga van ellátogatni Dzsanziba is, — felelte Rani hidegen, — kastélyom kapui nyitva lesznek ön előtt.

— Ó szép asszony, nem mint angol ezredes akarok most a kegyed kastélyában megjelenni, hanem egészen más minőségben.

— Nem értem önt, — mondta a a fejedelemnő hüvösen.

— Ha nem értenél engem, szép asszony, akkor nem volnál nő. Ha nem vetted észre, hogy már régóta áhítozom a kezedre.

— Ugy tudom, — válaszolt hüvösen Rani, — ha Rivers ezredes egy asszony kezére vágyik, azt egyszerűen elveszi magának. A fáma azt meséli, hogy Rivers ezredes azt már nem egyszer tette meg.

— Ne beszéljünk ezekről a dolgokról, Rani. Én azt akarom hogy a törvényes feleségem légy.

— O, hát Rivers ezredes megtisztelne egy szegény hindu asszonyt azzal, hogy törvényes hitvesévé teszi? — mondotta Rani tettetett meg hatottsággal.

— Igen, azt akarom. Azt akarom hogy eljegyzésünket még ma hozzuk nyilvánosságra.

— És milyen formában akarja azt tenni?

Rani kivonta kezét Rivers ezredes forró kezéből.

— És hogyan szándékozik ezt az eljegyzést közölni a nyilvánossággal?

— Egyszerűen. Rivers Ödön, öfelsége Viktória angol királynő ezredese és Rani, Dzsanzi fejedelemnője jegyesek.

Az ezredes szavait kedélyes mosollyal kísérte. Azonban a mosoly csakhamar elhalt az ajkán, amikor a szép asszony metsző fagyossággal válaszolt:

— Ostoba bolond! Hogyan képzelhet ilyet. Rani inkább még egyszer fellép a máglyára, semhogy kezét nyujtsa egy angolnak, aki népének elnyomója és aki csak azért férdőzik hindu társaságba, hogy kémkedjék.

Pillantásában, amelyet az elbizakodott ezredesnek vetett, lenézés és megvetés volt.

Az ezredes elhalványodott és izgatott hangon beszélt. Beszéde inkább a kígyó sziszegéséhez hasonlított mint emberi hanghoz.

— Gondold meg jól, asszony hogy mit cselekszel. Felajánlom neked a kezemet, de ha elutasítasz jöhet idő, amikor boldog leszel, ha a szeretőm lehetsz. Ha pedig más miatt utasítasz most vissza, akkor ja nemcsak neked, hanem annak is, ak miatt most kikoszorózol.

(Folyt. köv.)

Atkölözöködöm! Mercy-utca 2. I. emeleti lakásba. Helyszűke miatt kiárusítom: antik butorokat, vitrineket, garnitúrákat, csillárokat, festményeket, francia perzsaszőnyegeket, porcellánokat, ékszereket még eddig nem létező árban. **Sternberg** (325)

Kevés pénzzel biztos megélhetés. A jóforgalmi „Fészek” étterem kedvező feltételek mellett eladó. I. Jenőherceg u. (308)

Nagy jégszekrény használt, de jókarban lévő eladó. Cim a kiadóban. (251)

Lakás

2 szobás

lakás összes mellékkeliségekkel apr 15 től kiadó. Rózsa u. 2. (3 u) (314)

Különféle

Társ

fűszerüzlethez kevés tőkével kerestetik. (274)

Kinek van szüksége

férfi- vagy női munkaerőre?

Forduljon

bizalommal a Katolikus Munkáségyesület közvetítőjéhez (III., Kereszt-tér 4.)



TELEFON 6-55

ABC

utások részére

A: Ha Budapestre jön, szálljon meg a dunaparti első-rangu

BRISTOL

szállodában.

B: mert olcsó áron nyújt mindent: szép szobát, kitűnő ellátást és szórakozást, hisz ugy a délutáni teánál, mint az esti vacsoránál tánc van.

C: Mindezt (szobát teljes kitűnő ellátással) — a szoba fekvésétől függően — már napi 12— pengőért kaphatja.